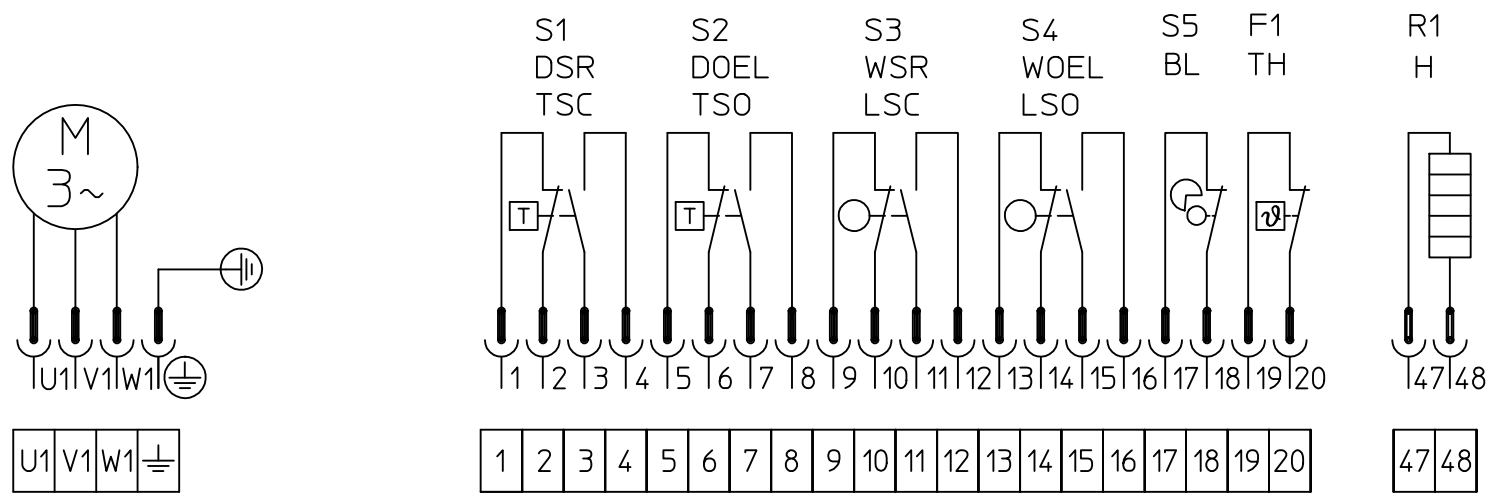

ZU / CLOSED — wegabhängig abschalten / stop by limit switch

AUF / OPEN — wegabhängig abschalten / stop by limit switch

ZU / CLOSED — drehmomentabhängig abschalten / stop by torque switch (torque seating)

AUF / OPEN — wegabhängig abschalten / stop by limit switch

Schalterabwicklung / Switch development

Schalter/ Switch	Kontakt/ Contact	0% ZU CLOSE	100% AUF OPEN
S1 DSR/TSC	Öffner/ NC	———	———
	Schließer/ NO	— — —	— — —
S2 DOEL/TSO	Öffner/ NC	———	———
	Schließer/ NO	— — —	— — —
S3 WSR/LSC	Öffner/ NC	— —	———
	Schließer/ NO	———	— — —
S4 WOEL/LSO	Öffner/ NC	———	— —
	Schließer/ NO	— — —	———

Schalterabwicklung / Switch development

Schalter/ Switch	Kontakt/ Contact	0% ZU CLOSE	100% AUF OPEN
S1 DSR/TSC	Öffner/ NC	— —	———
	Schließer/ NO	———	— — —
S2 DOEL/TSO	Öffner/ NC	———	———
	Schließer/ NO	— — —	— — —
S3 WSR/LSC	Öffner/ NC	— —	———
	Schließer/ NO	———	— — —
S4 WOEL/LSO	Öffner/ NC	———	— —
	Schließer/ NO	— — —	———

——— = Kontakt geschlossen / Contact closed

— — = Kontakt offen / Contact open

S1	DSR/ TSC	Drehmomentschalter, Schließen, Rechtslauf / Torque switch, closing, clockwise rotation
S2	DOEL/ TSO	Drehmomentschalter, Öffnen, Linkslauf / Torque switch, opening, counter-clockwise rotation
S3	WSR/ LSC	Wegschalter, Schließen, Rechtslauf / Limit switch, closing, clockwise rotation
S4	WOEL/ LSO	Wegschalter, Öffnen, Linkslauf / Limit switch, opening, counter-clockwise rotation
S5	BL	Blinkgeber / Blinker transmitter
F1	TH	Thermoschalter / Thermoswitches
R1	H	Heizung / Heater

Anschlußplan zeigt den Stellantrieb in Zwischenstellung, Schalter sind nicht betätigt.
Terminal plan shows the actuator in intermediate position, switches are not actuated.

Bei Ex-Antrieben werden an Stelle der Stecker Schraubklemmen/Käfigzugfederklemmen verwendet !
For explosion-proof actuators terminals/cage clamps are used instead of plug/socket connector !

Digitally signed by Prijilevschi Andrei
Date: 2024.03.08 11:59:25 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Für diese Zeichnung gelten die Bestimmungen über den Schutz für Urheberrecht.

Zust.	Änderung	Datum	Name		
				Datum	2013-07-17
				Bearb.	Montoire
01	799/09	2009-12-08	Mey	Gepr.	Montoire
				Norm	Montoire

Anlage

auma®
AUMA Riester GmbH & Co. KG

TPA00R1AA-101-000

Legende | Auftragsnummer | Bestellnummer

Projekt